

# СЪВЕТ ЗА ЕЛЕКТРОННИ МЕДИИ

## ПРОТОКОЛ

№ 103

от редовно заседание, състояло се на 16.12.2002 г.

ПРИСЪСТВАЛИ: Анна Хаджиева, доц. Георги Лозанов, доц. д-р Лилия Райчева, доц. д-р Маргарита Пешева, Мария Стефанова, Райчо Райков, Стефан Димитров, Тома Иванов, Юлиана Тончева

ОТСЪСТВАЛИ: НЯМА

### ДНЕВЕН РЕД:

1. Становища от отдел "Правен" и отдел "Мониторинг" относно изявление на говорителя на МС. Писмо от БНТ относно изявлението на Димитър Цонев. Докладва Райчо Райков.
2. Писмо от БНТ относно филмопроизводството в БНТ и Правилник на БНТ за реда и условията на финансиране на проекти в областта на българското филмово телевизионно творчество. Докладва Р.Райков
3. Докладна записка от Б.Шабански и А.Лозенска относно искане от "Михайлов ТВ - Дъбника" ООД за издаване на регистрация за осъществяване на радиодейност.
4. Докладна записка от Б.Шабански и А.Лозенска относно заявление за издаване на удостоверение на телевизионна програма "Кей-Ес-Ви-Сат".
5. Доклад от Б.Шабански във връзка с уведомително писмо от Демо ТВ относно настъпили промени партията на Демо Телевизия.
6. Искане от УС на БНТ за допълнително възнаграждение. Докладва Т.Иванов.
7. Обсъждане на коледните заплати. Докладва Т.Иванов

Разни:

- > Протоколно решение за изплащане на възнаграждение на Керана Петрова за Бюлетини № 7/8, 9, 10 и 11/12.
- > Докладна от Б.Шабански относно договора с ЕТ "Антон Бончев" за отпечатване на удостоверенията за регистрация.

Начало на извънредното заседание 11,30 часа, водено от Райчо Райков, протоколист - Татяна Даскалова.

Още в началото **председателят на СЕМ** призова присъстващите за предложения и изменения по дневния ред. **Райчо Райков** каза, че са пристигнали много допълнителни материали, като един от тях е, че БНТ запознава СЕМ с решението за списъка от значими спортни и културни събития, които операторът ще отразява през 2003 година.

**Тома Иванов** предложи т.1 да се разгледа в края на заседанието, а точка 8 на мястото на точка 1.

**Юлиана Тончева** предложи в точка "Разни" да се разгледа въпроса за абонамента на изданията на Ирис. Това е ежемесечно юридическо списание, което излиза с публикувани решения на европейските институти.

**Председателят на СЕМ** предложи в точка "Разни" да се гласува и абонамента за АПИС за нуждите на отдел "Правен".

**Със 7 гласа "за" СЕМ прие дневния ред с направените промени в него.**

## **ПО "ПЪРВА" ТОЧКА**

**Тома Иванов** представи предложение, което е изготвил заедно със Спаска Янева относно изплащане на допълнително материално стимулиране. Финансови средства има по бюджета на СЕМ. За това решението е сумата да се определи до размера на наличните икономии и не повече от една заплата. По една заплата ще бъде дадена на служителите и членовете на СЕМ. Първото ограничение е, че не може да бъде по-голям размера от една заплата, а второто ограничение е, че полученото възнаграждение ще бъде пропорционално на отработеното време.

**С 8 гласа "за" предложението за допълнително материално стимулиране се прие от членовете на СЕМ. Съветът реши да бъде изплатено еднократно допълнително възнаграждение на членовете и служителите, които към 31.12.2002 г. се намират в трудови правоотношения. Размерът на еднократното допълнително възнаграждение да се определи**

**пропорционално на отработените работни дни от 1 януари до 31 декември 2002 година.**

### **ПО "ВТОРА" ТОЧКА**

Доц.Лозанов каза, че според него това писмо не е достатъчно прозрачно. Реалният въпрос е дали тази субсидия е била по време на тези сесии и така, както е планирано са раздадени средствата. Вторият въпрос е дали процедурата е съобразена с правилника. Според доц.Лозанов не става ясно дали реално БНТ са приели проекти, които да дадат възможност да се реализира тази сума.

**Юлиана Тончева** сподели, че сесиите се обявяват за тотал сума и тази сума се раздава.

**Стефан Димитров** каза, че всички творци от гилдията следят за това.

Доц.Лозанов каза, че именно за това СЕМ трябва да изиска спазване на закона. Необходимо е информацията да е точна и проверена.

**Председателят на СЕМ** предложи писмото относно филмопроизводството в БНТ и Правилника на БНТ за реда и условията на финансиране на проекти в областта на българското филмово телевизионно творчество да се разгледа на следващото заседание заедно с писмото от БНР. СЕМ да **изпрати писмо, с което да напомни на БНТ да уточни сумата от 4 643 587 лева за какви проекти е раздадена и на колко сесии е конкретна информация за това.** Предложението се прие от всички членове на СЕМ.

### **ПО "ТРЕТА" ТОЧКА**

Борислав Шабански запозна членовете на СЕМ с докладна записка относно искане от "Михайлов ТВ-Дъбника" ООД за издаване на регистрация за осъществяване на радиодейност. Той припомни, че е издадена регистрация за радио с наименование "Радио 5". Представени са доказателства за липса на обстоятелства по член 105 и авторски права. Операторът отговоря на изискванията на закона, потвърди Шабански. За справка е приложен към протокола експертният доклад от отдел "Лицензни" с вх.№ 18-02-131 от 13.12.2002.

Председателят на СЕМ се заинтересува дали има прозрачност на капитала и как са описани авторските права.

Шабански каза, че авторските права са описани в експертния доклад. Операторът има договор с Музикаутор. По въпроса за прозрачност на капитала, операторът има банкова референция от "ОББ" АД - клон Враца. Това е доказателство за финансовите възможности, както и представените отчети за собствения капитал 30.12.2001 г.. Доказателства за авторски права са представени от "Витоша Ентъртеймънт" ЕООД, "Старс Рекърдс" ЕООД, ЕТ "Стефкос" и "Музикаутор".

**Райчо Райков** каза, че в този случай няма формални и законови пречки СЕМ да не гласува решение за издаване на удостоверение за регистрация за създаване на радиoproграма. Председателят на СЕМ даде думата за мнения на останалите членове на Съвета.

**Доц.д-р Пешева** сподели, че след като документите на оператора отговарят на условията би трябвало да се даде разрешение за извършване на регистрация. Враца е един от районите в който има малко електронни медии и радиостанции. След като документите са изрядни би трябвало СЕМ да даде съгласие за регистрация, каза доц.д-р Пешева.

**Председателят на СЕМ** се обърна към присъстващите дали има и други становища.

Съветът премина в режим на гласуване.

**С 8 гласа "за" СЕМ**

### **РЕШИ:**

**издава удостоверение за регистрация за създаване на радиoproграма с наименование "Радио 5" на "Михайлов ТВ - Дъбника"ООД.**

### **ПО "ЧЕТВЪРТА" ТОЧКА**

Борислав Шабански представи докладна с вх.№ 18-02-132 /приложена е в документацията към протокола/ относно заявление за издаване на удостоверение на телевизионна програма "Кей Ес Ви Сат". Той сподели, че искането е за регистрация за кабелна програма. Документите са в неперфектно състояние по ред изисквания. Липсват доказателства за търговски отстъпени авторски права или по-точно са представени такива с изтекъл срок на годност. Програмният проект не отговаря на определението на ЗРТ, същото е и за програмната концепция и за програмния профил. "Делфи" показва, че има обстоятелства по член 105. Също

така липсва и бизнес план, и технически проект. Шабански предложи да се изпрати писмо до заявителя.

**Председателят на СЕМ** припомни, че при отказ за регистрация операторът няма право една година да кандидатства отново за лицензия. Нека в законовия срок от 7 дни да се даде възможност на оператора да представи необходимите документи.

**Съветът гласува с 8 гласа "за" писмото да се изпрати до "Кей Ес Ви-Сат", за да бъде уведомен заявителя в законовия срок, че документите за регистрация не са в съответствие със изискванията за това.**

### **ПО "ПЕТА"ТОЧКА**

Борислав Шабански запозна членовете на СЕМ с уведомително писмо от "Демо ТВ" относно постъпили промени в партията ѝ. СЕМ е уведомен с това писмо за промени във физическия субект "Демо" АД. Той каза, че тя е лицензирана, следователно регистрирана по силата на закона като телевизионен оператор с кабелно разпространение на програмата. Дружеството е закупено от нови собственици и е променено името на дружеството от "Демо ТВ" АД на "Балкан Българска телевизия" АД. По тази причина новият изпълнителен директор на това дружество уведомява СЕМ. Такъв казус за искане за промяна Съветът е имал при друга регистрация. Шабански сподели, че всичко това е описано подробно в докладната записка /приложена е към материалите на протокола/. Той предлага да се изпрати писмо до новите собственици.

**Председателят на СЕМ** каза, че ще се изиска учредителен акт на дружеството, копие от Булстат, копие от книга на акционерите и номер от НДР на същото дружество и декларации по чл.105, ал.4 и чл.108 от ЗРТ. Райков се интересува какъв срок се дава на заявителя, за да изпрати необходимите документи в СЕМ.

Шабански отговори, че подобен казус с друг оператор - телевизия "Век" е имал СЕМ през тази година и не е поставен срок. Те не са отговорили и по този начин и не са се пререгистрирали.

Лозенска добави, че по силата на закона СЕМ не може и да ги санкционира.

**Доц.д-р Пешева** попита, защо според писмото от заявителя телевизията ще продължи да излъчва с логото на "Демо ТВ" до финализирането на този процес като същевременно името е сменено с решение на Софийски градски съд.

**Райчо Райков** уточни, че в случая се касае за промяна не на програмата, а на търговското дружество.

Лозенска допълни, че идеята на новия собственик е телевизията да се нарича "ББ ТВ". Тя сподели, че може би все пак наистина не е редно да продължат да излъчват с логото на "Демо ТВ".

Веселина Петрова уточни, че в случая се отнася за прехвърляне на собствеността от едно дружество на друго.

Лозенска обясни, че това е смяна на дяловете на участниците и промяната на партидата на предишното юридическо дружество АД е "Демо ТВ".

**Доц.д-р Пешева** каза, че все пак СЕМ трябва да реши за промяната на името.

Лозенска добави, че именно за това те трябва да сезират СЕМ, че искат удостоверение за пререгистрация.

Градинаров сподели, че трябва да се изясни проблема има или не прехвърляне на собственост.

**Съветът гласува с 8 гласа "за" да се изпрати писмо до "Демо телевизия".**

## **ПО "ШЕСТА" и "СЕДМА" ТОЧКА**

**Председателят на СЕМ** уточни, че исканията от БНТ са две: за коледна заплата, съгласно решението на МС и за ДМС.

**Доц.Лозанов** каза, че въпросът за коледната заплата не подлежи на дебат.

Веселина Петрова сподели, че наистина не е необходимо да се взима решение на Съвета. След като излезе постановлението на МС, тогава трябва СЕМ да реши да подготвя писмо относно БНТ. Тя лично сподели, че не е видяла текста на постановлението и не знае дали това право се полага и на БНТ.

**Райчо Райков** каза, че постановлението важи за всички държавни организации.

Градинаров сподели същото мнение като Веселина Петрова, че в случая не е необходимо да се взима решение.

**Тома Иванов** се заинтересува по повод писмо с вх.№ 12242 от 3.IX.2001 година на Министерство на труда и социалната политика, което не е обнародвано в Държавен вестник. То вероятно е било изпратено по повод на писмо на НСРТ. Писмото е в АПИС. Текстът му е следният: "Съгласно § 5 от преходните и заключителни разпоредби на ЗРТ, УС на БНТ и БНР и генералните

директори на БНР и БНТ, избрани по време на действието на отменения Закон за радио и телевизия довършват мандата си предвиден в него. Разпоредбата на член 58, алинея 1 от ЗРТ предвижда генералният директор на БНР да се избира от националния съвет за радио и телевизия за срок от 3 години. В този случай НСРТ упражнява правомощията си по член 15 точка 5 като трудовото правоотношение възниква въз основа на избор. Съгласно член 107 от Кодекса на труда, когато трудовото правоотношение възниква от избор, при постъпването на работа страните отговарят за размера на трудовото възнаграждение, както и за други условия на трудовото правоотношение. Ето защо генералният директор на БНТ до изтичане на тригодишния срок за който е избран има право на допълнително материално стимулиране съгласно постигнато споразумение по член 107 от Кодекса на труда. След изтичане на мандата НСРТ е следвало да сключи договор за управление с генералния директор на основание член 56 от Закона за радио и телевизия."

Веселина Петрова запозна присъстващите с текст на Сметната палата от анекси, които са били сключени с бившия управителен съвет на БНТ. Тя каза, че в този доклад на Сметната палата е описано, че тя е направила одит /проверка/ в БНТ в периода от 1 януари 2000 година до 31 декември 2000 година. На страница 10 от този доклад е написано, че определените и изплатени средства за месечни премии за резултати от труда в размер на 20 000 лева на членовете на УС и генералния директор на БНТ през 2000 година са заложили по бюджета на основание сключени с НСРТ допълнителни споразумения към договорите за възлагане на управление на БНТ, които са в противоречие с член 65, член 69 от ЗРТ. Това е констатация на Сметната палата, каза в заключение Петрова.

**Тома Иванов** предложи да се цитират и препоръките.

Веселина Петрова цитира точка 7 от препоръките, където е написано: " Предложение до компетентните органи за законодателно уреждане на въпросите относно вида на правоотношението по член 56 от ЗРТ между НСРТ и генералния директор и членовете на УС на БНТ и произтичащите от това права и задължения във връзка с плащане на допълнителни възнаграждения, за което да бъде сезиран НСРТ като заинтересована страна.

**Тома Иванов** попита дали това означава, че има нарушение.

Веселина Петрова отговори, че е налице нарушение.

**Тома Иванов** каза, че ако има нарушение, ще бъдат върнати сумите и това би трябвало да се запише точно в задължителните указания на Сметната палата.

Веселина Петрова уточни, че Сметната палата предлага да се изиска по законодателен път уреждане на вида на правоотношението. Това не е трудово правоотношение, каза Петрова. Писмото от Министерството на труда и социалната политика не е дало нито задължителни указания, нито може да тълкува закона автентично. Единственият орган, който може да тълкува закона е Народното събрание.

**Тома Иванов** попита не е ли Министерството по труда и социалната политика органът в държавата, който се произнася по тези проблеми.

Веселина Петрова каза, че това е така, но според нея това тълкуване е неправилно.

След проведеня дебат кой от документите е по правилно да се вземе предвид **Тома Иванов** уточни, че законът трябва да каже дали това е трудов или приравнен към трудов договор.

Веселина Петрова каза, че спрямо тези договори се прилагат съответно някои от разпоредбите на Кодекса на труда. Фактът, че се прилагат не означава, че са трудови, добави тя.

**Тома Иванов** изиска да се уточни кои се прилагат и кои не.

Веселина Петрова отговори, че се прилагат за работното време, за междудневните и междуседмичните почивки, за отпуските, за командировките. Това не означава, че отношението е трудово.

**Доц.Лозанов** каза, че след приемането на ЗРТ този въпрос непрекъснато е възниквал за допълнителното материално стимулиране. В констатацията на Сметната палата се казва, че това е незаконно, тоест анексите са противозаконни. Сметната палата очевидно не е искала да връща тези договори. Този доклад е поставил край на всякакво желание на регулатора да сключва такива анекси.

**Председателят на СЕМ** цитира писмо от БНТ в което се иска следното "Моля да разрешите да бъде изплатено еднократно допълнително възнаграждение за 2002 година на членовете на УС и на генералния директор на БНТ в размер, определен за останалите служители в БНТ."

**Анна Хаджиева** каза, че 13-тата заплата е на база излишество в държавния бюджет, а другото е допълнително материално стимулиране. То показва, какъв финансов положителен резултат е постигнала самата медия. ДМС е има



съвсем различна логика от това държавата,, какви средства може да разпредели за бюджетните организации.

**Тома Иванов** каза, че решението на Министерски съвет е следното: да се даде до половин брутна работна заплата на здравеопазването, образование и Министерство на отбраната цяла заплата. За това се отделят средства от държавния бюджет от икономии. На всички останали бюджетни учреждения се разрешава до една заплата в рамките на реализираните икономии.

**Юлиана Тончева** добави, че средствата са икономисани, като те имат право да разпределят до една заплата.

**Райчо Райков** уточни, че в един фонд работна заплата са ръководствата, в друг са служителите.

**Доц.Лозанов** каза, че законодателят не изважда напред стопанския аспект от дейността на БНТ. Това е спор по трудовото законодателство и доц.Лозанов сподели, че би гласувал, ако СЕМ е категорична позиция. За това той предложи да остане дебатът отворен.

**Председателят на СЕМ** каза, че според закона член 56 и 59, където ясно и конкретно са определени възнагражденията на членовете на СЕМ и на основание на техните възнаграждения се дава <sup>3</sup>А на УС, а тази на генералния директор е конкретно определена като заплата равна на председател на постоянна комисия в Народното събрание. Райков сподели, че не е убеден, че трябва да гласува "за" ДМС.

**Стефан Димитров** сподели, че това не подлежи на дебати, а е необходимо да се получи доказателство от съответния орган като на него се базира решението на СЕМ.

**Доц.д-р Пешева** каза, че поддържа мнението на доц.Лозанов дебатът да остане отворен като успоредно с това се изпрати писмо до Сметната палата. Трябва да се уточни позицията на Сметната палата по отношение на ДМС, по отношение на допълнителните споразумения за членовете на УС, като се уточни, каква е позицията на Сметната палата. Проблемът трябва да се реши законосъобразно. Доц.д-р Пешева каза, че също би се въздържала при гласуване, защото не е убедена, че няма да наруши ЗРТ.

**Юлиана Тончева** попита дали не се обезсмисля отлагането за следващата година този въпрос при условие, че бюджетните организации зануляват на 28 декември. Това, което остане трябва да бъде върнато в държавния бюджет.

**Райчо Райков** каза, че това е преходен остатък и не се връща.

**Тома Иванов** сподели, че макар и компромисно приема предложението на доц.Лозанов тази тема да остане открита. През

2003 година този въпрос ще се реши от доклада на Сметната палата или от отдел "Правен" на Народното събрание.

**Председателят на СЕМ** предложи да се изпратят писма със запитване до Сметната палата, Министерство на труда и социалните грижи с конкретно запитване от СЕМ с ясно записан казус.

Съветът премина в режим на гласуване.

**С 8 гласа "за" СЕМ реши да остави дебата по този въпрос отворен, като се изпратят писма до Министерство на труда и социалната политика, Сметната палата и дирекция "Правна" на Министерски съвет за становища по въпроса, за да се дискутира до взимане на решение.**

### **ПО "ОСМА" ТОЧКА"**

**Председателят на СЕМ** предложи тази част от заседанието при разискване на точка 8 да бъде открита за журналисти. **Райчо Райков** се обърна към членовете на СЕМ за други мнения.

**С 8 гласа "за" и 1 въздържал се"- /Тома Иванов/ СЕМ реши разглеждането на последната точка от дневния ред да бъде в присъствието на журналисти.**

**Председателят на СЕМ** запозна присъстващите постъпили искания и от ръководството и на БНТ. Те искат становището на СЕМ по въпроса дали е законосъобразно вместо Министър Председателят или цялото Правителство да се яви говорителят и да изрази становище във времето определено за Министерски съвет. Това изявление е следствие на едно друго изявление прочетено във времето на Върховния Конституционен съд от говорителката на Висшия съдебен съвет Нели Куцкова. Материалите са в Съвета за това.

**Райчо Райков** даде думата първо на членовете на Съвета, след това на отдел "Правен". Той препоръча становищата да се отнасят не само до изявлението на говорителя Цонев, но и до това кой и как има право да прави обръщение, декларации по член 52 алинея 1. Райчо Райков каза, че ще бъдат представени и становища на отделите "Мониторинг".

**Доц.Лозанов** сподели, че има три важни точки. Първата точка е може ли посочените в член 52, алинея 1 да преотстъпват правото си на друг. Неговото категорично мнение съвпада с това на Димитър Цонев, че това не може. Другият въпрос е дали може телевизията да—даде—на които иска да излиз<sup>^</sup> с декларация в

националния ефир. Това е възможно, стига телевизията да прецени, че това е обществено значимо, може да даде право на всеки. Важно е в случая дали това становище е представлявало обществено значима тема. Това е въпрос, който може да бъде дебатиран. Фалшивият код идва от това, че вместо Висшият съдебен съвет да се обърне към телевизията и да каже, че има важна тема и иска да се прочете декларация, те се обръщат към Висшия Конституционен съд (Мен съд да им преотстъпи време...

**Доц.Лозанов** уточни, че в тези институции явно има недоразумение. Ако все пак някой се чувства засегнат, включително и Министерски съвет е нормално да се поиска право на отговор като отговори на текста. Това е в случай, че те смятат, че текстът клевети Министър-Председателя.

**Райчо Райков** апелира към всички да се абстрахират от оценките, които се дават за СЕМ от говорителя Цонев.

**Доц.Лозанов** каза, че говори чисто процедурно. От една страна стои борбата между отделните власти, от друга страна отношенията между ръководството на националната телевизия и доверието към нея. Това са контексти.

**Доц.д-р Пешева** сподели, че в общи линии поддържа казаното от доц. Лозанов. Според нея има няколко проблема. Те са поставени в докладните на отделите "Правен" и "Радиомониторинг". Първият въпрос е дали е възможно преотстъпване между две висши съдебни институции като Върховния касационен съд, който е отбелязано че излишно има право на обръщение в член 52, да отстъпи правото на Висшия съдебен съвет. Не, не може да преотстъпи, ясно и категорично, заяви доц.д-р Пешева. Вторият проблем е свързан с това, дали е възможно в рамките на определеното от член 52 право на обръщение на съответните държавни институции да бъдат представлявани от съответните говорители Министър-Председателите. Да, те могат да бъдат представлявани и такъв е духът на закона, отговори доц.д-р Пешева. Тоест не би трябвало Съветът стриктно да се придържа към буквата на закона, а да се придържа към духа на закона. Трето, дали е бил значим проблема? Да, проблемът е значим. Според нея грешката е именно в това, което каза и доц.Лозанов, че Висшият съдебен съвет е поискал да влезе във времето на Върховния касационен съд, определено по член 52. Това е грешката. Същевременно доц.д-р Пешева постави пред Съвета въпроса да се поставят на мястото на ръководството на БНТ, която получава писмо от Върховния касационен съд, че той преотстъпва своето време. Дали ако не се изпълни това

решение, с тази молба-писмо БНТ няма да влезе в нарушение на член 52.

**Райчо Райков** уточни, че е разговарял с хора от БНТ и е станало ясно, че това не е било писмо или молба, а уведомление.

**Доц.д-р Пешева** продължи, че от тази гледна точка поддържа тезата, че има нарушение на член 52, защото не може по този начин да се преотстъпва правото.

**Доц.д-р Лилия Райчева** каза, че категорично е несъгласна с въвеждането на двоен стандарт и с подмяната на императивни правила, записани в член 52. Несъгласна е и в случая с двете изявления, че едните имат право, а другите – не. Не е работа на СЕМ да съди едната или другата институция, работата на Съвета е единствено да се **глежд** в ЗРТ и по-специално в член 52. Според алинея 1 на този член е описано кой има право на обръщение. Трябва да се види какви са основанията за двете изявления.

**Доц.д-р Пешева** каза, че практиката на прилагане на член 52 не е съвсем чиста при положение, че най-често от правото, което делегира този член се ползват говорителите. От тази гледна точка е важно, каква позиция е трябвало да заеме ръководството на БНТ при получаване на уведомителното писмо от Върховния касационен съд. Доц.д-р Пешева не би искала Съветът с лека ръка да се превърне в един цензуриращ орган. Това е един много важен въпрос. Действително има нарушение на член 52, но същевременно нека се зададе въпросът, каква позиция е трябвало да заеме ръководството на БНТ, когато получава това уведомително писмо при положение, че практиката на прилагане на този член не е толкова стриктна.

**Юлиана Тончева** каза, че е безспорно ако се гледа стриктно текстът на член 52, че има нарушения. От тази гледна точка нарушилият е Върховният касационен съд, който е изпратил писмото и е преотстъпил на практика времето си. Има и нарушение при говорителя на Министерски съвет, ако стриктно се гледа за спазването на закона, защото не са цитирани институциите, а техните председатели. Това говори за несъвършенство на самия закон. От друга страна, от журналистическа и медийна гледна точка е абсолютно право на медията да предоставя време за обръщение и съобщение при положение, че те са преценили, че това е важно и значимо от информационна гледна точка за аудиторията. По тази логика СЕМ няма основание да се нагърбва с този проблем. БНТ е решила, дала е думата. Пристигнало е писмо от Върховен касационен съд на което те не могат да не отговорят. Според Тончева обсъждането на казуса от СЕМ по някакъв начин влиза в известно противоречие,

както с практиката, така и с постановеното от самия закон, ако се тълкува по-широко. Тончева сподели, че не е необходимо СЕМ да взема решение относно някакво наказание, каквото е предложението на Борислав Градинаров. Юлиана Тончева каза, че приема изнесеното в докладната записка от Орлин Желепов.

**Мария Стефанова** цитира член 7: "БНР и БНТ са национален обществен радио оператор и национален обществен телевизионен оператор, които /т.8/ предоставят на гражданите възможност да се запознаят с официалната позиция на държавата по важни въпроси на обществения живот." Според Стефанова давайки думата на г-жа Нели Куцкова БНТ се е ръководила от член 7, точка 8. Това е едната част на въпроса. По отношение на член 52, очевидно не е трябвало да се изписва това, което те са изписали по време на изявлението на Нели Куцкова. БНТ се е ръководела от писмото, това което каза и доц.д-р Пешева. Те не са тълкували закона, обаче и СЕМ не бива в този смисъл да го тълкува, добави Мария Стефанова. Законът трябва да се чете много внимателно. Така че според Стефанова няма нарушение.

**Анна Хаджиева** сподели, че Мария Стефанова е права до толкова, до колкото позоваването на член 7 е достатъчен аргумент на БНТ да излъчи изказването на Нели Куцкова. фамата тя е казала, че няма нарушение, защото има преотстъпване на право и на време, което не е нарушение. Възможно е да има някакво подвеждане, защото не пред всички е текста на закона и те не боравят със закона за радио и телевизия, уточни Хаджиева. БНТ можеше с една по-бърза кореспонденция да коригира тези недоразумения. Изписването е нарушение на закона, колкото и да не се гледа формално на това. От друга страна изказването на Димитър Цонев е съвсем правомерно, защото това е негово задължение и той представя официалната позиция.

**Доц.Лозанов** каза, че изказването на Нели Куцкова не е могло да стане през принудата на член 52. Според доц.Лозанов случаят е важен с това СЕМ да излезе със становище, че не може да се преотстъпва времето за изказване по член 52. На базата на този казус се оказва, че има съмнение в този член, който е императивен.

**Тома Иванов** уточни, че трябва да се запознаят с решението на Конституционния съд № 10. Там никъде не е записано, че няма право да се преотстъпва време за изявления.

**Доц.Лозанов** каза, че няма смисъл това да се описва, след като законодателят е избрал на кого да даде правото на отговор.

**Тома Иванов** допълни, че законодателят е избрал кой има право да поиска и да не му бъде отказано.

**Доц.Лозанов** уточни, че това обаче не означава че има право да действа като борд на БНТ и да посочва в кое време кой ще направи обръщение. Това е нарушение.

**Тома Иванов** каза, че няма нарушение нито от страна на телевизията, нито от страна на съда, нито от страна на говорителя на Министерски съвет. БНТ е в правото си съгласно член 7, точка 8 от ЗРТ да предоставя трибуна за декларации, съобщения и информации по всички въпроси, които счита, че имат обществено значим характер. Това е казано в становището и на бившия конституционен съдия и бивш министър на правосъдието д-р Пенчо Пенев, което е следното: "БНТ без позоваване на член 52 от ЗРТ бе длъжна да излъчи становището на Висшия съдебен съвет по силата на член 7, точка 8 от закона." Съгласно този текст БНТ е национален обществен оператор, който предоставя на гражданите възможност да се запознаят с официалната позиция на държавата по важни въпроси на обществения живот. Освен това решението на Конституционния съд е: "В заключение съдът счита за уместно да отбележи, че законодателят с разпоредбата на член 52, алинея 1 от ЗРТ стриктно е спазил конституционния принцип за равнопоставеност и независимост на законодателната, изпълнителната и съдебната власт, както като е предоставена еднаква възможност за обръщение по БНР и БНТ на всички. Евентуалното лишаване от такава възможност за комуникация ще противоречи на член 41, алинея 2 от Конституцията, тъй като ще ограничи възможностите на гражданите да получават информация от държавните органи и институции по въпроси представляващи за тях законен интерес." Тук не се говори за точно изброените в ЗРТ органи, които имат право на достъп до екрана на националната телевизия. Говори се за трите вида власти в държавата.

**Доц.Лозанов** каза, че по отношение на всички други съдилища и институции на съдебната власт има редакционна свобода телевизията при избора дали да пусне нечие изявление или не. Това е разликата.

**Тома Иванов** каза, че в крайна сметка не се чувства подготвен да постави под съмнение компетентността на Висшия съдебен съвет по отношение тълкуването и разбирането на закона.

**Стефан Димитров** сподели мнение, че няма нарушение.

**Доц.Лозанов** каза специално за протокола, че такова разширително тълкуване на този член превръща Министър-председателя и Президента, както и Висшия касационен съд в програмни директори на БНТ. Те могат да предоставят своето време за други изказвания. Според доц.Лозанов това е

абсолютна подмяна на свободната редакционна политика на медията с институционална воля на тези посочени институции и за това е категорично на мнение да се вземе обратна позиция от СЕМ. Той не казва, че телевизията е извършила нарушение и не желае това да се обвързва с нарушение на телевизията в този момент, понеже по друг член те имат право да дадат свободно да се изкаже позицията на Нели Куцкова.

**Председателят на СЕМ** даде думата за представяне на становищата на отдел "Правен", на Борислав Градинаров и на Антоанета Лозенска и на Орлин Желепов-началник отдел "Радиомониторинг".

Веселина Петрова представи становище, подготвено от Анна Лазарова, Емилия Станева и Орлин Желепов /приложено е към документацията на протокола/. Становището е по повод изявлението на говорителя на Висшия съдебен съвет Нели Куцкова, което е излъчено на 11.12.2002 година. На следващия ден по програмата на Канал 1 на БНТ е излъчено изявление на говорителя на Министерски съвет Димитър Цонев по повод излъчената предходния ден декларация на Висшия съдебен съвет. С оглед на това е разгледана разпоредбата на член 52, алинея 1от ЗРТ, която предвижда, че право на обръщение по БНР съответно БНТ имат: Президента на републиката, Председателя на Народното събрание, Министър-Председателя, Главния прокурор и Председателите на Конституционния съд, на Върховния административен съд и на Върховния Касационен съд. Тези посочени лица представляват държавната власт в Република България така, както тя е разделена на законодателна, изпълнителна и съдебна. И тази разпоредба е в съответствие с член 8 от Конституцията на Република България, където е прогласен принципа за равнопоставеност на трите власти. Съдебната власт е представена от председателя на Върховния касационен съд, който осъществява върховен съдебен надзор за точно и еднакво прилагане на законите от всички съдилища. Председателят на Върховния административен съд, който съд осъществява върховен съдебен надзор за точно и еднакво прилагане на законите в административното правораздаване и главния прокурор, осъществяващ надзор за законност. В настоящия случай е видно от писмото на Кирил Гоцев, че след наличието на писмено искане от страна на председателя на Върховния касационен съд БНТ не е имала право на никаква преценка дали да предостави програмното време на Висшия съдебен съвет или напротив. За БНТ е налице задължение член 52, алинея 1 от ЗРТ да го осигури. Важен е въпроса дали лицата изброени в наредбата на член 52, алинея 1 от

ЗРТ могат да предоставят правото си на обръщение на други лица иначе казано могат ли те да го преотстъпват или да преупълномощават други лица. В докладната е разгледано решение № 10 на Конституционния съд от 1999 година, което вече се цитира по време на заседанието. Там е казано, че член 52, алинея 1 от ЗРТ гарантира принципа на равнопоставеност и независимост на законодателната, изпълнителната и съдебната власт като е предоставена възможност за обръщение по БНТ и БНР на всички представители на тези власти. В този смисъл Конституционния съд се е произнесъл и в свое решение № 21 от 1996 година, както и решение № 16 от 1995 година. Съдът приема, че гражданите на Република България не следва да се лишават от възможността да получават от първа ръка гарантираната им от Конституцията информация от държавните органи по въпроси представляващи за тях законен интерес. Това дава основание да се твърди, че изброените лица в член 52, алинея 1 от закона биха могли да прехвърлят правото си на други лица, такава е и досегашната практика в БНТ и БНР, които излъчват изявления на министри във времето на Министър-Председателя и на говорители на изброените в член 52, алинея 1 от закона лица. Другото тълкуване, по стеснителното тълкуване на разпоредбата е буквално тълкуване. Ако се приеме, че изброяването е изчерпателно и ограничително, то следва да се приеме, че е недопустимо друг освен Президентът на републиката, Председателят на Народното събрание, Министър-Председателят, Главният прокурор и Председателите съответно на Конституционния, на Върховния административен съд и на Върховния касационен съд да имат право на телевизионно време в програмата на БНТ. Висшият съдебен съвет не е сред тези лица, които са изброени, както и говорителят на Министерски съвет, също не е сред тях. Изводът тогава е, че БНТ не може да предоставя време на висшия съдебен съвет или на говорителя на Министерски съвет право на обръщение във времето на председателя на ВКС, респективно във времето на Министър- Председателя. Веселина Петрова предложи да цитира части от решение 21 от 1996 година. Предисторията на тази разпоредба на член 52 гласи, че в предходния закон за радиото и телевизията разпоредба аналогична на тази е съществувала и е била също атакувана пред Конституционния съд. Това е била разпоредбата на член 67, алинея 2. Съгласно тази разпоредба БНР и БНТ са били длъжни да предоставят безплатно при поискване програмно време на Президента на републиката, на Председателя на Народното събрание и на Министър-Председателя за обръщение на гражданите на република България,



а също и на техните официални говорители за съобщения. Това излишно е било записано в предишния закон, напомни Петрова. Тази разпоредба е обявена за противоконституционна. Конституционният съд много подробно е разгледал разпоредбата на член 98, точка 2 от Конституцията, където е казано, че Държавният глава - Президента има право да отправи обръщение към народа. Тоест по Конституция единствено Президентът на България има право на обръщение. Всички останали, които са изброени в настоящата редакция на член 52 по целесъобразност законодателят е приел, че имат право на обръщение. Тогава не е била включена съдебната власт, сега е включена, но са изключени говорителите. От друга страна в алинея 4 на тогавашния член 67 е имало следния текст: "не е възможно да бъде преотстъпвано". Сега тази забрана също я няма. Петрова сподели, че е по склонна, ако се тълкуват исторически разпоредбите да се приеме, че те биха могли да преотстъпят своето време. Обратното стеснително тълкуване би довело до едно много ристриktivно прилагане на закона, което исторически погледнато дори е необосновано.

**Доц.д-р Пешева** се интересува не означава ли това тълкуване, че член 7, точка 8 се лишава от смисъл. Ако СЕМ приеме, че при това разширително тълкуване има пълна възможност за преотстъпване не само на говорителите, тогава защо има член 7, точка 8, попита доц.д-р Пешева.

Веселина Петрова отговори, че това са задълженията на обществените оператори.

**Тома Иванов** каза, че едната страна на проблема е правото на органите на държавната власт, а другото е правото на телевизионния оператор да информира.

**Доц.Лозанов** уточни, че има два кръга. Операторът е длъжен да информира, а има няколко институции за които е задължен, когато те поискат той да им даде време за изявления. Когато се говори за либералност доц.Лозанов препоръча да не се разширяват правата на тези институции за намеса в програмата на БНТ. Иначе това е ристрикция, каза доц.Лозанов.

Градинаров сподели, че не взема позиция да се наложи наказание на БНТ. Има нарушение на закона по член 52, алинея 2 за преотстъпване на право на институции. Смисълът на този член 52 е в това да се представи правото на онези институции, които имат право на безплатно обръщение по БНТ и БНР. Това, което е дадено в член 7, алинея 8 е за всички институции за които операторът може да прецени. Всичко останало извън това тълкуване според Градинаров нарушава духа на закона. В този смисъл нарушението е в това, че чрез Върховния касационен съд е

използвано правото на безусловно и безплатно обръщение. Това е недопустимо.

**Доц.д-р Пешева** попита каква е тежестта от правна гледна точка на това нарушение по член 52, алинея 1, което не е нарушение по член 7, точка 8. Изявлението на Нели Куцкова на Висшия съдебен съвет не е нарушение по член 7, точка 8.

Градинаров отговори, че няма нарушение по член 52, алинея 1.

**Доц.Лозанов** допълни, че сериозно нарушение би било, ако някои от тези три институции си ползват правото за обръщение, а БНТ им откаже това време.

Градинаров сподели, че няма основание за налагане на санкция, но СЕМ има основание да излезе със свое становище или позиция по този проблем.

**Доц.Лозанов** каза, че подкрепя такова мнение, защото не бива никой да се намесва в политиката на БНТ.

**Доц.д-р Пешева** също подкрепи това предложение.

**Райчо Райков** каза, че по член 52 изброяването е изчерпателно на институциите. Статутът на говорителите, който е подготвял и самият той, не се е променил много от 1993 година. Говорителят е за това да говори от името на Правителството и да говори от името на Министър-Председателя.

**Доц.д-р Райчева** попита какъв е механизма.

**Райчо Райков** отговори, че механизмът е изпращане на уведомително писмо. Той сподели своето мнение по въпроса, като каза, че право на безусловен достъп или изчерпателното изброяване в 52, алинея 1 се отнася до институциите. Доц.д-р Пешева постави едни много интересен въпрос, каза Райков. Член 7 точка 8 определяйки БНР и БНТ като обществени оператори ги задължава да "осигуряват", "прилагат", "отразяват", "съдействат", "предоставят" /точка 1/. "Предоставят" е въпрос на тяхна преценка на кого и как да предоставят време за съобщение. Това е и свободата им като обществени оператори. Това е в противовес на изричното изброяване на институциите в член 52, алинея 1. Проблемът в случая е не дали Димитър Цонев е нарушил този член от закона. Не, той не го е нарушил, когато е използвал правото от името на Министър- Председателя и на Правителството да направи изявление. На второ място Райков каза, че е съгласен с тезата на доц.Лозанов. Именно тази точка 8 в член 7 дава възможност за тази преценка, кой още би могъл от гледна точка на обществения интерес да получи достъп, да направи обръщения или изявления. Това наистина кореспондира с член 41 от Конституцията. Така е, но това преценява самата телевизия.

Според Райков без да прави оценка е смущаващ фактът, че на бланка на Върховния касационен съд се информира, уведомява телевизията. БНТ от своя страна има задължение да допусне до екрана някой да направи изявление. Райков сподели, че го смущава факта, че надписа на екрана е следният: "Изявление на говорителя на Висшия съдебен съвет Нели Куцкова във времето на ВКС. По ЗРТ нарушителите са само операторите. В случая става дума за преотстъпване, делегиране на права, което е смущаващо. И имат ли право на това и на кого-това е въпросът.

Според **доц.Лозанов** от гледна точка на независимостта на медиите е изключено да се разширяват правомощията на институциите, като се посочва кой да говори в програмите, когато си иска и както си иска.

**Райчо Райков** сподели, че е по-важно това, че ВКС с това уведомително писмо преотстъпвайки правото си не е оставила право на избор на самата БНТ. Това е смущаващо, защото БНТ едва ли би отказала на Нели Куцкова, ако самата тя в качеството си на говорител на Висшия съдебен съвет на основание на член 7 точка 8 би изисквала да упражни правото си на изявление. Дали СЕМ трябва да изработи единно становище? Според Райков не трябва да се избързва с това, защото така Съветът ще излезе с тълкувателно становище на закона.

**Анна Хаджиева** предложи процедурно да се гласува предложението на доц.Лозанов.

**Доц.Лозанов** припомни, че има предложение за становище, което по съдържание може да го цитира, като текстът ще се подготви заедно с отдел "Правен".

**Райчо Райков** сподели, че оттегля своето предложение във времето. За да гласува дадено становище, председателят на СЕМ каза, че трябва да е убеден, че не си позволява Съветът тълкувателно становище по въпроса.

**Доц.Лозанов** отговори, че целта не е в тълкуването, а в искането максимално да се ограничи достъпа на тези институции до програмата. Тоест тяхната воля да не се превръща в програмна воля за БНТ, както и за БНР.

**Тома Иванов** каза, че от друга страна ако Съветът приеме едно ограничително становище, то СЕМ ще ограничи правото, записано в закона да четат декларации, каквито намират за добре.

**Доц.д-р Пешева** сподели, че поддържа мнението на доц.Лозанов. Такова становище няма да е тълкувателно според нейното убеждение. То ще бъде по прецизното прилагане на член 52, алинея 1. Става дума за това, че една институция от всички тези институции, излишно посочени в член 52 не може да се

пределигира правото от една институция на друга. Обратното може да се консумира от съответният говорител на съответната институция, което не означава, че регулаторният орган се намесва в съдържанието на декларациите. Именно заради това член 7, точка 8 позволява на националните оператори по важни за държавата въпроси да се предоставя време и избор на обществен оператор на съответните институции или граждани. В противен случай нямаше да съществува член 7, точка 8. От тази гледна точка СЕМ ще постъпи добре, ако изработи едно становище. То няма да бъде тълкувателно, ще бъде по прецизното прилагане на закона.

Доц.Лозанов добави, че ако Нели Куцкова е била поискала по точка 8 от член 7 да направи изявление и е било отказано, тогава тя е можела на това основание да се обърне към СЕМ . Тогава по преценка на СЕМ е можело да се установи нарушение според ЗРТ.

Председателят на СЕМ даде думата за други становища.

Доц.д-р Райчева каза, че в закона е написано това, което е решил законодателят. В този член е записано из^и^но, който има право на изявления. Думата "говорител" в този член не съществува. В този смисъл доц.д-р Райчева предлага СЕМ да се придържа към написаното в закона. Според закона операторът няма право да откаже на тези хора, които са записани в закона. От тук нататък според член 7, точка 8, ако има обществен интерес, е по-добре зрителите или слушателите да бъдат информирани. Тоест няма право да се откаже на Yesd из^иЛ^но посочените в закона лица. В случая ръководството на БНТ е преценило да пусне и двете изявления. Тя каза, че я притеснява предпоследния абзац на говорителя: "в този случай е необходима спешната намеса на СЕМ, който е оторизиран да приложи възприетото от закона за радио и телевизия."

Райчо Райков цитира думите на Нели Куцкова: "ако СЕМ вземе решение по то този казус, то ще се атакува." Това е заявление в публичното пространство.

След изказаните мнение членовете на СЕМ се върнаха на въпроса дали да се гласува становище.

Юлиана Тончева сподели, че не смята това за необходимо. Каквото и становище да вземе Съветът ще влезе в едно тълкуване на закона.

Тома Иванов предложи да се отложи този казус.

Председателят на СЕМ каза, че има опасност СЕМ да извърши тълкувателно решение във вид на становище.

Доц.Лозанов уточни, че това становище ще даде възможност на обществените медии в много тесни граници да се

ползва правото на институциите, а те да не си разширяват правата по този начин.

**Председателят на СЕМ** каза, че се оформят три предложения. Първото за становище на СЕМ на доц.Лозанов и доц.д-р Пешева, второто предложение на Юлиана Тончева - да не излиза СЕМ със становище и третото - на Тома Иванов, ако се гласува становище, то да се отложи за следващо заседание. **Райчо Райков** предложи да се гласува предложението на доц.Лозанов по член 52, алинея 1 СЕМ да излезе със становище във връзка с възникналия казус.

**Юлиана Тончева** каза, че казус по този член в момента няма. Той щеше да възникне, ако искането за обръщение в писмото на ВКС не беше удовлетворено от БНТ.

**Председателят на СЕМ** призова да се гласува следното предложение на доц.Лозанов : **на следващо заседание СЕМ да подготви решение за становище за прецизното прилагане на разпоредбите на член 52, алинея 1, която се отнася само и единствено до правото да получават достъп до екрана определени институции.**

**С 5 гласа "за": Райчо Райков, доц.д-р Пешева, доц.Лозанов, Анна Хаджиева и доц.д-р Лилия Райчева, 2 "въздържал се": Мария Стефанова и Юлиана Тончева, 1 "против"-Тома Иванов. СЕМ прие направеното предложение.**

**Доц.Лозанов** каза в заключение, че има разминаване в мненията на членовете на Съвета по следните въпроси: дали може да се преотстъпва времето по член 52, алинея 1 и дали говорителят на Министър-Председателя, както и други лица могат да говорят от името на лицата, посочени в член 52, алинея 1. Консенсус има по първия въпрос, че няма пряко нарушение по член 7, точка 8 на базата на който тази декларация може да влезе в програмата на БНТ. По другите въпроси Съветът има дебати.

**Тома Иванов** каза, че е гласувал против изготвянето на каквото и да било становище най-малко по две причини. На предишно заседание още Иванов е изразил мнение, че СЕМ трябва да се ограничава от издаването на становища. Понеже всяко едно становище, независимо дали членовете го приемат като тълкувателно, то се явява тълкувателно. Съветът няма право, дадено от закона да дописва или да тълкува нито разширително, нито ограничително закона. Съветът е длъжен да прилага закона. В случая ясно и категорично нарушение на закона няма. Според Тома Иванов другата основна причина е, че Съветът не е достатъчно компетентен да подлага под съмнение компетентността на Висшия съдебен съвет и на цялата съдебна система. След като

те са преценили, че няма нарушение на закона, те не биха направили нарушение на ЗРТ да поискат във времето на председателя на Върховния Касационен съд да прочетат свое изявление. Иванов каза специално, че не поставя под съмнение правомощията и компетентността на Висшия съдебен съвет. За това не трябва да има никакви становища по този въпрос.

**Райчо Райков** каза, че уважава доводите на Тома Иванов, но счита че в правомощията на СЕМ излишно е записано кои са актовете. Това са: решения, становища, дори и декларации и приемане на правилници. Според председателя на СЕМ Съветът няма да излезе извън полето на своята компетентност, ако приеме становище относно прецизното прилагане на тези текстове от закона. Това не противоречи на становището на Тома Иванов. Райков сподели, че също е против общи нормативни актове или подзаконовни актове да издава СЕМ. Съветът не го е и правил. Това минава в категорията на професионалните стандарти. То е и според думите на доц.Лозанов намиране на най-лекия инструментариум за прилагане на конкретните текстове от закона спрямо поведението на операторите. По този въпрос различие в Съвета няма, защото всички членове са на мнение, че не е извършено нарушение. Това не означава, че Съветът не може да приеме становище как ще прилага тези разпоредби. Ако се приеме това становище ще се облекчат и операторите за в бъдеще.

**Доц.д-р Пешева** сподели, че подкрепя позицията на председателя на СЕМ. Медийната регулация по правило трябва да прилага закона и един от инструментариумите за това е изработването на становища, защото медийният закон не може да обхване цялото богатство на медийната практика. Това богатство всекидневно се проявява в практиката като медийни казуси. Според доц.д-р Пешева СЕМ не нарушава и не подлага под съмнение позицията на отделните видове власти с изработването на такова становище. Право на регулацията и на нейния либерален подход е да се опитва да прилага по прецизно закона, да търси възможно най-коректната форма за прилагане на закона, така че в случая председателят е напълно прав.

**Мария Стефанова** каза, че тя е както за либералното прилагане на закона, така и за твърдата позиция. В случая тази позиция е да се вземе становище. Според нея или СЕМ трябва да излезе с решение по конкретен казус или трябва да се чете закона до неговата последна буква или алинея. Стефанова каза че се опасява ако СЕМ излезе със становище, така ще си позволи да тълкува закона. Според нея той трябва да се прилага.

**Доц.Лозанов** сподели, че в изказването на Иванов има индиректен упрек, че тези, които искат да има становище се съмняват в компетентността на ВКС и ВСС. Не е така, защото СЕМ е специализиран орган. Той има собствени нива на компетентност, които са свързани основно със защита свободата на словото в медиите. Това не е пряк ангажимент на тези институции. От тази собствена компетентност СЕМ трябва да прилага закона и да изгражда своите становища.

**Юлиана Тончева** напомни, че членовете на СЕМ са обединени около това, че конкретно нарушение от оператор няма.

**Мария Стефанова** каза, че СЕМ трябва да има твърда, устойчива позиция. Нейното изказване се позовава на практиката на СЕМ от последните няколко месеца.

### **ПО ТОЧКА "РАЗНИ"**

1. Спаска Янева цитира клаузата на договора да се заплаща по 250 лева на брой за бюлетина на български език. СЕМ реши да се изплати **възнаграждение от 750 лева на Керана Петрова за подготовката на материалите за издаване на три броя на Бюлетина на български език: 7/8; 9 и 11/12.**
2. СЕМ реши да се изплати **възнаграждение от 120 лева на Керана Петрова за подготовка на материалите за издаване на бюлетина на английски език брой 10, като за това се сключи договор.**
3. СЕМ реши да се изплати **възнаграждение от 555 лева на Екатерина Попова за превод от български език на английски език на Отчетен доклад на СЕМ -"СЕМ една година по-късно" /37 страници по 15 лева/**
4. СЕМ се запозна с докладна от Б.Шабански и реши с **допълнение към договора за изработване на удостоверения с ЕТ "Антон Бончев" да бъде възложено и сканирането и обработката на запазените знаци предвидени за отпечатване. За извършената работа да се заплати хонорар от 371 лева.**
5. Тодор Тодоров предложи да се закупи нова телефонна централа за СЕМ. СЕМ реши да закупи **цифрова комуникационна система "COMMANDER" с един основен модул, 24 вътрешни абонати, ISDN BRI SO/TO - 4 и цифрови системни терминали е активен син дисплей — 6. Общата стойност на офертата е 6 076 лева, като СЕМ ще заплати първоначална вноска от 60%. Цената не включва ДДС.**

6. СЕМ реши да **направи годишен абонамент за 2003 година на изданието IRIS на юридическия отдел на Европейската аудио-визуална обсерватория. Абонаментът за ежемесечното издание е 210 евро.**
7. СЕМ реши да се **признаят стопанските разходи за командировката на Юлиана Тончева в Страсбург на съвещанието на Комитета по трансгранична телевизия от 11 до 15 декември 2002 г. Разходите са в размер 237 евро за закупеното месечно издание за 2002 година IRIS на юридическия отдел на Европейската аудио-визуална обсерватория /210 евро/ и за закупеното издание "Модели на национално и европейско ниво" /27 евро/.**
8. СЕМ реши да **сключи граждански договор с Борислав Градинаров - юрист в СЕМ за срок от три месеца, считано от 2 януари 2003, със същите условия на предходния договор.**
9. СЕМ реши да **направи абонамент на изданията "АПИС" и "АПИС регистър" за 2003 година за нуждите на отдел "Правен" към СЕМ.**
10. СЕМ реши да се **закупят 150 броя настолни календари за 2003 година и 1000 броя химикалки. Край на заседанието 16,00 часа. Следващо заседание, насрочено за 19.12.2002г.**

Приложени документи към Протокол № 103:

1. Докладна записка тоТ Емилия Станева, Анна Лазарова и Орлин Джелепов с вх.№ 18-06-239 от 16.12.2002 г.
2. Изявление на говорителя на Министерски съвет с вх.№ 01-07-17 от 12.12.2002г. Писмо до Райчо Райков от Кирил Гоцев с вх.№ 03-00-11 от 13.12.2002 г.
3. Становище относно правото на обръщение на лица и органи, извън изброените в член 52, ал.1 от ЗРТ с вх.№ 18-06-241 от 16.12.2002 г.
4. Писмо до СЕМ от БНТ с вх.№ 03-00-113 от 14.12.2002 г.
5. Докладна записка от Борислав Шабански и Антоанета Лозенска с вх.№ 18-02-131 от 13.12.2002 г.
6. Докладна записка от Шабански и Лозенска с вх.№ 18-02-132 от 13.12.2002 г.
7. Докладна записка от Шабански и Лозенска с вх.№ 18-02-134 от 14.12.2002 г. Уведомително писмо до СЕМ с вх.№ 08-01-



177 от 12.12.2002 г. с решение № 6 на Софийски градски съд от 4.12.2002 г.

8. Писмо до СЕМ с вх.№ 03-00-114 от 14.12.2002 от БНТ
9. Предложение от Тома Иванов и Спаска Янева с вх.№ 18-01-26 от 16.12.2002 г
10. Писмо-покана от БНТ, Асоциация "Звуково оформление" с вх.№ 03-04-115 от 14.12.2002 г.
11. Писмо от БНТ до Райчо Райков с вх.№ 13-00-116 от 16.12.2002 г. Копие на писмо от Милена Милотинова до г-н Симеон Василев директор Дирекция "Информация" вх. 3796, до СЕМ и БНТ от 14.12.2002. Писмо до Милотинова от Кирил Гоцев с изходящ № 885.
12. Оферта № 219/2002 на M M G Telecom за телефонна централа.

#### ЧЛЕНОВЕ НА СЕМ:

Анна Хаджиева



Г / И

Доц. Георги Лозанов

Доц.д-р Лилия Райчева



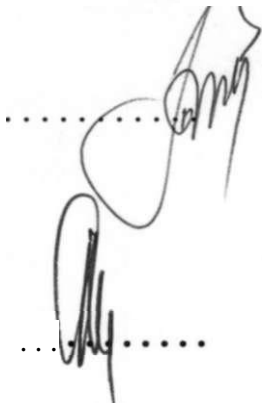
Доц.д-р Маргарита Пешева

Мария Стефанова



Стефан Димитров

Тома Иванов



Юлиана Тончева



**Председател**